

**DE**

Bitte überprüfen Sie [www.thule.com](http://www.thule.com) auf kompatible Thule Produkte.

### ⚠️ WARNUNG

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Der Kindertransporter wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Zuladung überschritten wird.
- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Entfernen Sie Trinkgefäße aus dem Becherhalter, bevor Sie den Rahmen zusammenklappen.
- Verwenden Sie ihn nicht in unwegsamem Gelände.
- Nicht zum Aufbewahren heißer Flüssigkeiten oder Lebensmittel verwenden.

**NL**

Kijk op [www.thule.com](http://www.thule.com) voor compatibele Thule producten.

### ⚠️ WAARSCHUWING

- Zorg dat alle vergrendelingen goed vastzitten voordat u de kinderwagen gebruikt.
- Laat het kind niet met dit product spelen.
- De kinderwagen wordt instabiel als de door de fabrikant aanbevolen belasting wordt overschreden.
- Nooit het kind zonder toezicht laten.
- Voordat u het chassis opvouwt, moet u eventuele flesjes of bekertjes uit de bekerhouder verwijderen.
- Niet gebruiken op ruig terrein.
- Niet gebruiken om hete vloeistoffen of voedselwaren vast te houden.

**PT**

Consulte [www.thule.com](http://www.thule.com) para obter produtos Thule compatíveis.

### ⚠️ AVISOS

- Certifique-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes de usar.
- Não permita que seus filhos brinquem com este produto.
- O carrinho para crianças se tornará instável se a carga recomendada pelo fabricante for excedida.
- Nunca deixe a criança abandonada.
- Antes de dobrar o chassi, certifique-se de remover qualquer recipiente do porta-copos.
- Não use em terreno acidentado.
- Não use para segurar líquidos quentes ou alimentos.

**IT**

Visita [www.thule.com](http://www.thule.com) per i prodotti Thule compatibili.

### ⚠️ ATTENZIONE

- Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'utilizzo.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Il passeggino diventa instabile se si supera il limite di peso stabilito dal produttore.
- Prima di piegare il telaio, assicurarsi di tenere libero il portabicchieri.
- Non utilizzare su terreni sconnessi.
- Non utilizzare per contenere liquidi o alimenti caldi.

**SV**

Se [www.thule.com](http://www.thule.com) för kompatibla Thule-produkter.

### ⚠️ VARNING

- Kontrollera att alla låsanordningar är aktiverade innan vagnen används.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Barnvagnen blir instabil om tillverkarens rekommenderade lastgränser överskrids.
- Töm mugghållaren innan du faller ihop chassit.
- Använd inte på ojämn underlag.
- Använd inte för varm dryck eller mat.

**DK**

Se [www.thule.com](http://www.thule.com) for kompatible Thule-produkter.

### ⚠️ ADVARSEL:

- Sørg for, at alle låseenhederne er låst fast inden anvendelse.
- Lad ikke et barn lege med dette produkt.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Barnevognen bliver ustabil, hvis producentens anbefalede belastning overskrides.
- Sørg for at fjerne enhver beholder fra kopholderen, inden stellet foldes sammen.
- Brug ikke produktet i ujævnt terræn.
- Må ikke bruges til at holde varme væsker eller madvarer.

**NO**

Sjekk [www.thule.com](http://www.thule.com) for kompatible Thule-produkter.

### ⚠️ ADVARSEL:

- Kontroller at alle låsene er låst før du bruker vognen.
- Ikke la barnet leke med dette produktet.
- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Barnevognen blir ustabil hvis den brukes til å frakte mer enn det produsenten anbefaler.
- Før du legger sammen vognen, må du ta ut alle beholdere fra kopholderen.
- Må ikke brukes i ulendt terreng.
- Ikke bruk til å holde varme væsker eller matvarer.

**FI**

Katso yhteensopivia Thule-tuotteita osoitteesta [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ VAROITUS:

- Varmista ennen käyttämistä, että kaikki lukitusvälineet ovat lukittuneet paikalleen.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Lastenkuljetuskärryistä tulee epävakaa, jos valmistajan kuormasuositukset ylitetään.
- Ennen kuin taitat lastenvaunut kokoon, muista irrottaa mukinpitimessä oleva astia.
- Älä käytä tuotetta epätasaisessa maastossa.
- Älä käytä kuumien nesteiden tai elintarvikkeiden säilyttämiseen.

**IS**

Skoðaðu [www.thule.com](http://www.thule.com) fyrir samhæfar Thule vörur.

### ⚠️ VIÐVÖRUN

- Gakktu úr skugga um að allur læsibúnaður sé á fyrir notkun.
- Leyfið barninu ekki að leika með þessa vöru.
- Skiljið aldrei börn eftir án eftirlits.
- Barnakerran verður óstöðug ef hún ber meiri þyngd en viðmið framleiðanda segja til um.
- Áður en grindin er brotin saman skaltu passa að fjarlægja öll ílát úr bollahaldaranum.
- Notið ekki við torfaerar aðstæður.
- Ekki nota til að halda heitum vökva eða matvælum.

**ET**

Ühilduvate Thule toodete kohta leiate veebisaidilt [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ HOIATUS

- Veenduge, et kõik lukustusseadmed on enne kasutamist lukustatud.
- Ärge laske lapsel selle tootega mängida.
- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Lapsekäru muutub ebastabiilseks, kui ületatakse tootja soovitatud koormus.
- Enne šassii kokkupanekut eemaldage kindlasti topsihoidjast kõik tassid.
- Ärge kasutage ebatasasel pinnal.
- Ärge kasutage kuumade vedelike või toiduainete hoidmiseks.

**LV**

Saderīgos Thule izstrādājumus meklējiet [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ BRĪDINĀJUMS

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai visi stiprinājumi ir nofiksēti.
- Nelaujiet bērnam rotāļties ar šo produktu.
- Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Bērnu pārvietošanas aprīkojums nebūs stabils, ja tiks pārsniegts ražotāja ieteiktais svars.
- Pirms šasijas salocīšanas gādājiet, lai krūzīšu turētājā nebūtu trauku.
- Neizmantojiet, pārvietojoties pa nelīdzenām virsmām.
- Neizmantojiet karstu šķidrumu vai pārtikas produktu turēšanai.

**LT**

Norėdami rasti suderinamų „Thule“ gaminių, apsilankykite [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ BRĪDINĀJUMS

- Prieš naudodami įsitikinkite, kad užfiksuoti visi fiksatoriai.
- Neleiskite vaikui žaisti su šiuo produktu.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Viršijus gamintojo rekomenduojamą apkrovą vaiko vežimėlis taps nestabilus.
- Prieš lankstydami įrenginį nuimkite visas talpyklas nuo puodelių laikiklio.
- Nenaudokite ant nelygaus paviršiaus.
- Nenaudokite karštiesiems skysčiams ar maisto produktams laikyti.

**RU**

Посетите веб-сайт [www.thule.com](http://www.thule.com), чтобы узнать о совместимых продуктах Thule.

### ⚠️ ВНИМАНИЕ

- Перед использованием коляски убедитесь, что все замки и фиксаторы застегнуты.
- Не разрешайте ребенку играть с данным продуктом.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Детская коляска может потерять устойчивость, если превысить рекомендуемую производителем нагрузку.
- Перед складыванием шасси убедитесь, что держатель для стаканов пуст.
- Не используйте на неровной местности.
- Не используйте для хранения горячих жидкостей или пищевых продуктов.

**UK**

Перевірте веб-сайт [www.thule.com](http://www.thule.com) щодо сумісних продуктів Thule.

### ⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед використанням переконайтеся, що всі фіксатори закріплено.
- Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- У разі перевищення навантаження, рекомендованого виробником, дитяча коляска стане нестійкою.
- Перед складанням шасі переконайтеся, що в тримачі чашки немає жодної посудини.
- Не використовуйте на нерівній місцевості.
- Не використовуйте для зберігання гарячих рідин або харчових продуктів.

**PL**

Odwiedź witrynę [www.thule.com](http://www.thule.com), aby znaleźć zgodne produkty Thule.

### ⚠️ OSTRZEŻENIE

- Przed użyciem wózka upewnij się, że wszystkie mechanizmy zabezpieczające są sprawne i prawidłowo użyte.
- Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Jeśli ciężar ładunku przekroczy zalecane przez producenta wartości, wózek będzie niestabilny.
- Przed złożeniem gondoli należy wyjąć wszystkie pojemniki z uchwytu na kubek.
- Nie używaj w trudnym terenie.
- Nie używać do przechowywania gorących płynów lub artykułów spożywczych.

**CS**

Kompatibilní produkty Thule naleznete na [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ UPOZORNĚNÍ:

- Před použitím zkontrolujte, zda jsou dobře upevněny všechny pojistky.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Pokud překročíte limit zatížení stanovený výrobcem, dětský vozík již nebude stabilní.
- Před složením podvozku zajistěte demontáž veškerých nádob z držáku na nápoje.
- Nepoužívejte v náročnějším terénu.
- Nepoužívejte k uchovávaní horkých tekutin nebo potravin.

**HU**

A kompatibilis Thule termékéért keresse fel a [www.thule.com](http://www.thule.com) webhelyet.

### ⚠️ FIGYELMEZTETÉS

- Használat előtt gondoskodjon arról, hogy minden rögzítőszerkezet be legyen kapcsolva.
- Ne hagyja, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- A babakocsi instabillá válik, ha nem tartják be a gyártó által ajánlott súlykorlátozást.
- A váz összezsukása előtt mindenképpen vegye ki a tárolókat a pohártartóból.
- Ne használja nehéz terepen.
- Ne használja forró folyadékok vagy élelmiszerek tárolására.

**RO**

Consultați [www.thule.com](http://www.thule.com) pentru produse Thule compatibile.

### ⚠️ ATENȚIE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt cuplate.
- Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Dispozitivul de transport pentru copii va deveni instabil dacă se depășește greutatea recomandată de producător.
- Înainte de a plia cadrul, asigurați-vă că ați îndepărtat orice recipient din suportul pentru pahar.
- A nu se utiliza pe teren accidentat.
- Nu utilizați pentru a ține lichide fierbinți sau alimente.

**SK**

Kompatibilné produkty Thule nájdete na stránke [www.thule.com](http://www.thule.com).

### ⚠️ VAROVANIE

- Pred použitím kočíka skontrolujte, či sú dobre upevnené všetky poistky.
- Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s týmto výrobkom.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Ak prekročíte odporúčaný limit zaťaženia stanovený výrobcom, detský kočík nebude stabilný.
- Pred poskladaním podvozka odstráňte všetky nádoby z držiaka pohárov.
- Nepoužívajte na drsnom povrchu.
- Nepoužívajte na uchovávanie horúcich tekutín alebo potravín.

**SL**

Preverite [www.thule.com](http://www.thule.com) za združljive izdelke Thule.

### ⚠️ OPOZORILO

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi blokirni mehanizmi zaskočeni.
- Otroku ne dovolite, da se igra s tem izdelkom.
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Če je proizvajalčeva priporočena obremenitev presežena, bo voziček nestabilen.
- Preden zložite ogrodje, iz držala za pijačo odstranite vse predmete.
- Izdelka ne uporabljajte na neravnem terenu.
- Ne uporabljajte za držanje vročih tekočin ali hrane.

**BG**

Моля, проверете [www.thule.com](http://www.thule.com) за съвместими продукти на Thule.

### ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Преди използване се уверете, че всички блокиращи приспособления са задействани.
- Не оставяйте детето да си играе с този продукт.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Раницата за носене на дете става нестабилна, ако се превиши товарът, препоръчан от производителя.
- Преди да сгънете шасито, отстранете всякакви съдове от поставката за чаша.
- Не използвайте на груб терен.
- Не използвайте за задържане на горещи течности или хранителни продукти.

HR
<b>Molimo provjerite <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> za kompatibilne Thule proizvode.</b>
<b><span>⚠</span> UPOZORENJE</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Provjerite jesu li svi uređaji za zaključavanje aktivirani prije uporabe.</li> <li>Nemojte dozvoliti djetetu da se igra s ovim proizvodom.</li> <li>Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.</li> <li>Dječja kolica postaju nestabilna ako se prekorači opterećenje koje je preporučio proizvođač.</li> <li>Prije sklapanja konstrukcije provjerite jesu li iz držača čaša izvađeni spremnici.</li> <li>Nemojte upotrebljavati na neravnom terenu.</li> <li>Nemojte ga koristiti za držanje vrućih tekućina ili namirnica.</li></ul>
EL

**Ελέγξτε το [www.thule.com](http://www.thule.com) για συμβατά προϊόντα Thule.**

## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Na βεβαιώνεστε ότι όλες οι διατάξεις ασφάλισης έχουν κουμπώσει πριν από τη χρήση.
- Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Σε περίπτωση υπέρβασης του φορτίου που συνιστάται από τον κατασκευαστή, το παιδικό καρότσι δεν θα είναι σταθερό.
- Πριν διπλώσετε τη βάση, αφαιρέστε τυχόν περιεχόμενο από την ποτηροθήκη.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ανώμαλο έδαφος.
- Μην το χρησιμοποιείτε για να κρατάτε ζεστά υγρά ή τρόφιμα.

TR
<b>Uyumlu Thule ürünleri için lütfen <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> adresini ziyaret edin.</b>
<b><span>⚠</span> UYARI:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.</li> <li>Çocuğun bu ürünle oynamasına izin vermeyin.</li> <li>Asia çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.</li> <li>Üretici tarafından önerilen yük miktarı aşılrısa çocuk taşıyıcı stabilitesini kaybedebilir.</li> <li>Gövdeyi katlamadan önce bardaklıkta herhangi bir eşyanın kalmadığından emin olun.</li> <li>Bozuk zeminli arazide kullanmayın.</li> <li>Sıcak sıvıları veya yiyecek maddelerini tutmak için kullanmayın.</li></ul>
MT

**lċċekkja [www.thule.com](http://www.thule.com) għal prodotti Thule kompatibbli.**

## ⚠ TWISSIJA

- Kun żgur li t-tagħmir tas-sokor kollu huwa attivat qabel l-użu.
- Thallix it-tarbija tilgħab b'dan il-prodott.
- Qatt thalli t-fal wahedhom.
- It-trasportatur tat-tfal mhux se jibqà' stabbli jekk tinqabeż it-tagħbija rakkoman-data mill-manifattur.
- Qabel ma tilwi l-qafas, kun żgur li tneħħi kull kontenitur mill-howlder tat-tazzi.
- Tużax fuq art imħarbtà.
- Tużax biex iżżomm likwidi shan jew oġġetti tal-ikel.

HE
<b>בדוק <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> עבור מוצרי Thule תואמים.</b>
<b><span>⚠</span> אזהרה</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>ודא שכל התקני הנעילה נעולים לפני השימוש.</li> <li>אל תניח לילד לשחק עם מוצר זה.</li> <li>לעולם אל תשאיר את הילד ללא השגחה.</li> <li>במקרה של חריגה מהעומס המומלץ על-ידי היצרן, עגלת הילדים לא תהיה יציבה.</li> <li>לפני קיפול השילדה, ודא שהסרת מכלים ממחזיק הכוסות.</li> <li>אין להשתמש במקום לא סלול.</li> <li>אין להשתמש כדי להחזיק נוזלים חמים או פריטי מזון.</li></ul>
AR
<b>تحقق من <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> لمعرفة منتجات Thule المتوافقة.</b>
<b><span>⚠</span> تحذير</b>

- ينبغي التأكد من إحكام تشبيق أدوات الربط كافة قبل الاستخدام.
- ينبغي عدم السماح للطفل باللعب بهذا المنتج.
- ينبغي عدم ترك الطفل دون رقابة.
- سوف تصبح ناقلة الأطفال غير ثابتة إذا تجاوزت الحمولة الموصى بها من الشركة المُصنّعة.
- احرص على إزالة أي حاوية من حامل الأكواب قبل طي الهيكل المعدني.
- لا تستخدمها في منطقة وعرة.
- لا تستخدم لحمل السوائل الساخنة أو المواد الغذائية.

ZH-SC
<b>请访问 <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> 了解兼容的 Thule 产品。</b>
<b><span>⚠</span> 警告</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>在使用前，请确保所有锁定装置均已啮合。</li> <li>勿让儿童摆弄本产品。</li> <li>儿童必须时刻有人照看。</li> <li>如果超出制造商建议的负载，此童车将变得不稳定。</li> <li>在折叠底架前，确保取下杯托上的任何容器。</li> <li>切勿在不平坦的地面上使用。</li> <li>请勿用于盛放热液体或食物。</li></ul>
ZH-TR

**請訪問 [www.thule.com](http://www.thule.com) 了解兼容的 Thule 產品。**

<b><span>⚠</span> 警告</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>使用前確認所有鎖定裝置皆已鎖定。</li> <li>請勿讓兒童玩弄此產品。</li> <li>切勿讓兒童無人照管。</li> <li>如果重量超過製造商建議的荷重標準，則兒童背架可能會壞損故障。</li> <li>摺疊底座之前，請務必從杯架上取下任何容器。</li> <li>請勿在崎嶇的路面使用。</li> <li>請勿用於盛裝熱液體或食物。</li></ul>
JA

**互換性のある Thule 製品については、[www.thule.com](http://www.thule.com) をご確認ください。**

## ⚠ 警告

- 使用前に、各部分がしっかりロックされていることを確認してください。
- お子様が本製品で遊ばないようにしてください。
- 絶対にお子様を放置しないでください。
- 製造者が推奨する荷重を超えて積載すると、チャイルドキャリアの安定性が損なわれることがあります。
- シャーシを折り畳む際は、その前に必ずこのカップホルダーから容器を取り外してください。
- ラフな路面では使用しないでください。
- 熱い液体や食品を入れるためには使用しないでください。




KO
<b>호환되는 Thule 제품은 <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> 에서 확인하십시오.</b>
<b><span>⚠</span> 경고</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.</li> <li>아이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.</li> <li>아이를 방치하지 마십시오.</li> <li>제조업체가 권장한 적재량을 초과하는 경우 아동용 캐리어가 불안정해 질 수 있습니다.</li> <li>새시를 접기 전에 컵 홀더에서 컨테이너를 분리하십시오.</li> <li>고르지 않은 바닥에서 사용하지 마십시오.</li> <li>뜨거운 액체나 음식물을 담는 데 사용하지 마세요.</li></ul>
TH

**โปรดตรวจสอบ [WWW.THULE.COM](http://WWW.THULE.COM) สำหรับผลิตภัณฑ์ THULE ที่เข้ากันได้**

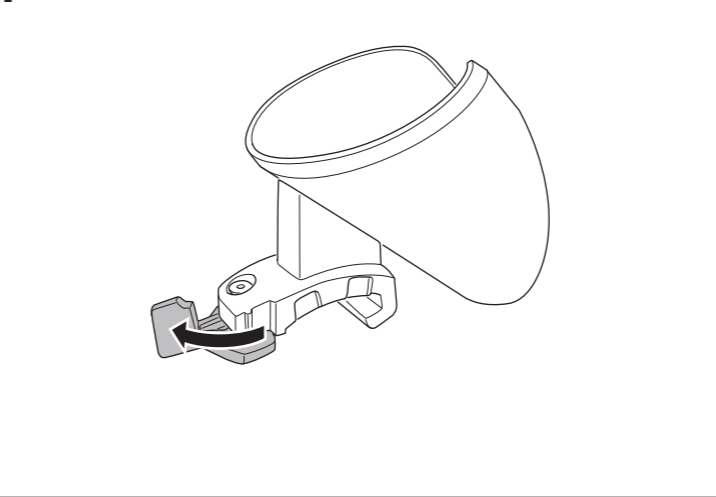
## ⚠ คำเตือน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ล็อคทั้งหมดเข้าที่แล้วก่อนใช้งาน
- อย่าปล่อยให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้
- อย่าทิ้งเด็กไว้โดยไม่มีใครดูแล
- เปลือมเด็กจะไม่มั่นคงหากเกินน้ำหนักที่แนะนำของผู้ผลิต
- ก่อนที่จะพับโครงเครื่อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ถอดขาชนออกจากโครงขวดแล้ว
- ห้ามใช้ในภูมิภาคที่ขรุขระ
- ห้ามใช้บรรจุของเหลวร้อนหรืออาหาร

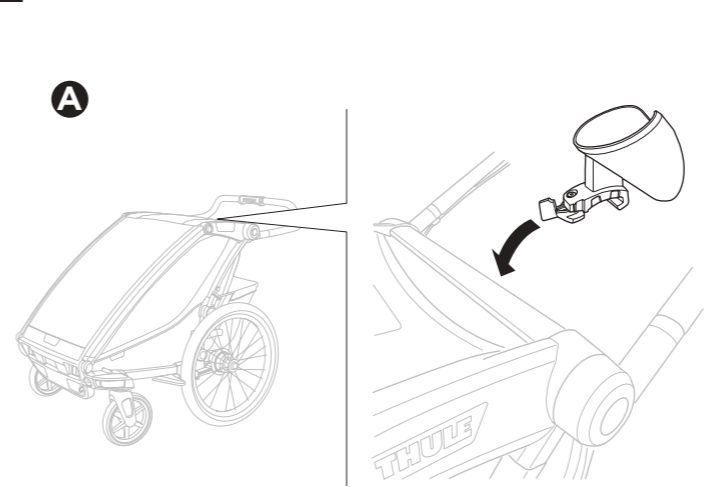
MS
<b>Sila semak <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> untuk produk Thule yang serasi.</b>
<b><span>⚠</span> AMARAN</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Pastikan semua peranti pengunci terpasang sebelum guna.</li> <li>Jangan biarkan anak bermain dengan produk ini.</li> <li>Jangan sekali-kali membiarkan kanak-kanak tanpa seliaan.</li> <li>Pembawa kanak-kanak ini akan tidak stabil jika muatan yang disyorkan oleh pengilang dilampau.</li> <li>Sebelum melipat casis, pastikan semua bekas dikeluarkan daripada pemegang cawan.</li> <li>Jangan guna pada permukaan yang kasar.</li> <li>Do not use to hold hot liquids or food items.</li></ul>

<b>MAX</b> 0.9 kg/1.9 lbs			
------------------------------	--	--	---

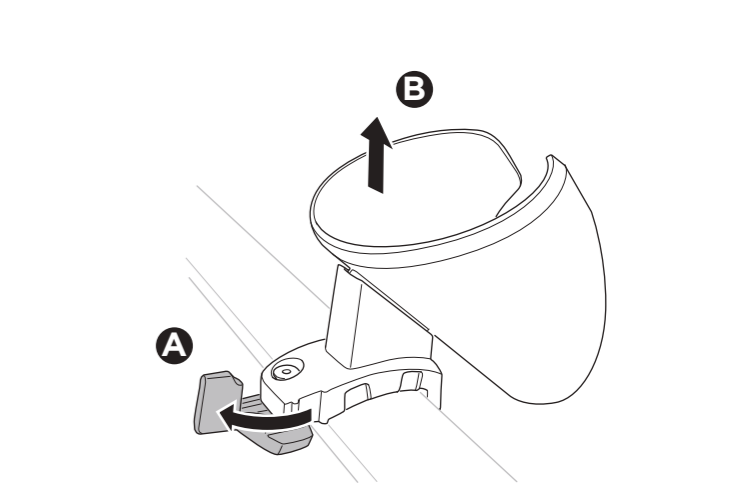
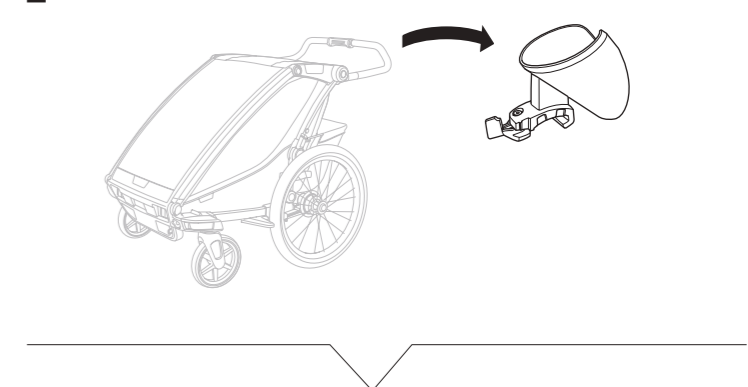
## 1



## 2



## i



<b>Thule Sweden AB</b> Borggatan 5 335 73 Hillerstorp, Sweden info@thule.com www.thule.com	© Thule Group Dec. 2023. All rights reserved.	» PART OF THULE GROUP
--	---	-----------------------